



Ministerul Educației al Republicii Moldova și Ministerul Educației Naționale din România

într-un acord de cooperare în domeniul educației și cercetării științifice în cadrul căruia sunt stabilită relații de cooperare și să participe căi mai active la realizarea obiectivelor comune și învățământului superior, având în bază prevederile Statutului Universității Naționale din Moldova și Buletinului nr. 1 din 1999.

PROGRAM de cooperare și asistență între Ministerul Educației al Republicii Moldova și Ministerul Educației Naționale din România

Chișinău, 21 februarie 2014

(1) Partidează realizarea unui Program de mobilitate academică de scură durată (max. 1 an) pentru programele de cercetări ministeriale și doctorale.

(2) Partidează burse de mobilitate pentru cercetări de scură durată pentru studenți și masteranzi în instituții de învățământ superior de stat care funcționează în Republica Moldova, după cum urmărește:

a) Universitatea de Stat din Republica Moldova - până în 25 de burse;

b) Universitatea din București - până în 50 de burse (în limitele a 100 burse).

(3) Durata proiectului de mobilitate în cadrul acestuia este de cel mult 1 an academic.

(4) Instituții de învățământ superior partenere din Republica Moldova și România, participante în Program, se confruntă cu următoarele condiții de realizare a mobilității incluse în cadrul unor deosebite posibilități de studiu.

(5) Specificație instituții de învățământ, în cadrul cărora vor fi oferite de mână de scură durată sunt concomitent cu Părți, anexa nr. 1 la documentul de lucru în curs.

**COPIE CERTIFICATĂ
TEXT ÎN LIMBA ROMÂNĂ**

**Program de cooperare și asistență
între
Ministerul Educației al Republicii Moldova și Ministerul Educației Naționale din România**

Ministerul Educației al Republicii Moldova și Ministerul Educației Naționale din România, denumite în continuare „Părți”,

Dorind să promoveze relații de cooperare și să participe cât mai activ la edificarea Spațiului european al învățământului superior, având la bază prevederile Declarației Bologna, semnată la Bologna, la 19 iunie 1999;

Realizând importanța progresului social și a dezvoltării durabile a celor două state, prin modernizarea sistemelor de învățământ, cooperarea universitară și stimularea mobilității academice;

Au convenit asupra următoarelor acțiuni:

Cooperare în domeniul învățământului superior

Articolul 1

(1) Părțile inițiază realizarea unui Program de mobilitate academică de scurtă durată (maxim un an) pentru programele de licență, masterat și doctorat.

(2) Părțile oferă burse de mobilitate academică de scurtă durată, pentru studenți și masteranzi, în instituții de învățământ superior de stat acreditate ale Părților, după cum urmează:

- Partea din Republica Moldova - până la 25 de burse;
- Partea română - până la 50 de burse (în limita a 200 luni-bursă).

(3) Durata programului de mobilitate în contextul prezentului Program de cooperare este de cel mult 1 an academic.

(4) Instituțiile de învățământ superior partenere din Republica Moldova și din România, participante în Program, semnează acorduri instituționale, care prevăd condițiile de realizare a mobilităților, inclusiv aspecte ce țin de recunoașterea perioadelor de studii.

(5) Specialitățile și instituțiile de învățământ, în cadrul cărora vor fi oferite bursele de mobilitate de scurtă durată, sunt convenite de către Părți, anual, până la 15 ianuarie a anului în curs.

Articolul 2

(1) Părțile asigură, pe principii de reciprocitate, bursierilor, participanți la programul de mobilitate academică de scurtă durată, după cum urmează - studii cu finanțare de la buget, cazare gratuită în cămine studențești și burse în mărimea coșului minim de consum al statului, pe teritoriul căruia se realizează Programul de mobilitate.

(2) Bursele acordate participanților se asigură în conformitate cu legislația în vigoare în fiecare stat.

(3) Participantul în Programul de mobilitate sau, după posibilități, universitatea de origine, acoperă cheltuielile de transport internațional și asigurarea medicală pe perioada șederii în universitatea gazdă.

Articolul 3

(1) Universitatea de origine își asuma integral responsabilitatea pentru diseminarea informației despre programul de mobilitate în comunitatea academică și asigură acces la informațiile necesare în vederea completării aplicației.

(2) Instituția gazdă este responsabilă de selectarea participanților și eliberarea pentru aceștia a certificatului academic (transcriptul notelor) cu creditele obținute pentru fiecare subiect (disciplină), fapt ce asigură recunoașterea programului în universitatea de origine.

Cooperare în domeniul învățământului profesional și tehnic

Articolul 4

(1) Partea română acordă asistență Părții din Republica Moldova în preluarea și adaptarea Cadrului național al calificărilor și a Registrului Național al Calificărilor.

(2) În aceste scopuri, Părțile creează comisii mixte, pe domenii de formare profesionale, care vor purta consultări întru realizarea obiectivului menționat.

Articolul 5

În scopul modernizării și promovării reformelor în sistemul învățământului secundar profesional (VET) din Republica Moldova, Partea română acordă asistență metodologică și de expertiză Părții din Republica Moldova pentru domeniile specifice învățământului profesional și tehnic.

Articolul 6

Partea română acordă asistență Părții din Republica Moldova în elaborarea metodologiilor și standardelor de evaluare a calității în învățământul secundar profesional (VET) și învățământul superior.

Cooperare în domeniul pregătirii formatorilor și evaluării cadrelor didactice

Articolul 7

Părțile colaborează în pregătirea formatorilor la limba română din Republica Moldova de către profesori din România, în baza unui proiect elaborat și coordonat de comun acord.

Articolul 8

Părțile colaborează în aspecte ce țin de evaluarea performanței cadrelor didactice. Partea română acordă asistență Părții din Republica Moldova în elaborarea unui sistem de evaluare a cadrelor didactice.

Articolul 9

În scopul promovării unei educații de calitate prin utilizarea Tehnologiilor Informaționale și Comunicaționale, Părțile colaborează în vederea schimbului de conținuturi electronice, a softurilor și a platformelor pentru învățământul la distanță, cu respectarea prevederilor legale în vigoare, privind statutul licențelor și al proprietății intelectuale asupra produselor digitale.

Articolul 10

Părțile continuă colaborarea și schimbul de experiență privind organizarea și desfășurarea evaluărilor și a examenelor naționale de la finele treptelor de școlaritate, cu accent special pe examenele de bacalaureat și de finalizare a gimnaziului, realizând consultări, grupuri de lucru comune, precum și identificarea și transferul de bune practici în domeniul evaluării educaționale.

Articolul 11

Părțile colaborează în vederea elaborării, perfecționării și armonizării programelor școlare din învățământul preuniversitar, în concordanță cu tendințele europene.

Articolul 12

(1) Prezentul Program de cooperare și asistență intră în vigoare la data primirii notificării diplomatice prin care partea Republicii Moldova notifică părții române îndeplinirea procedurilor interne necesare pentru intrarea acestuia în vigoare și rămâne valabil pentru o perioadă de trei ani.

(2) Programul de cooperare poate fi modificat prin acordul Părților, modificările intrând în vigoare în conformitate cu procedura prevăzută la alin. (1).

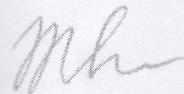
(3) Programul de cooperare poate fi denunțat, în scris, pe canale diplomatice de oricare dintre Părți, denunțarea producându-și efectele în termen de 6 luni de la primirea notificării de denunțare. Programul de cooperare nu poate fi denunțat în ultimele şase luni de valabilitate a acestuia.

Semnat la Chișinău la data de 21 decembrie două exemplare originale.

**Pentru Ministerul Educației
al Republicii Moldova**

Maia SANDU

Ministru



**Pentru Ministerul Educației Naționale
din România**

Mihnea COSTOIU

Ministrul delegat



Remus PRICOPIE

Ministrul

